

— Mélanges —  
en l'honneur du professeur

LAURENCE RAVILLON

# LE DROIT

entre

ciels

et

terres

Editions A. PEDONE

## AVANT PROPOS

ERIC LOQUIN

*Professeur émérite à l'université de Bourgogne  
Ancien doyen de la faculté de droit de Dijon  
Ancien directeur du CREDIMI*

Laurence RAVILLON s'est éteinte le 2 février 2017, après avoir lutté avec un courage exceptionnel contre la terrible maladie qui l'a emportée. Jusqu'au bout, elle a assuré la direction du CREDIMI, auquel elle était profondément attachée depuis l'époque où elle était étudiante.

Le professeur Laurence RAVILLON était une enseignante d'une exceptionnelle qualité, par son savoir et sa pédagogie, mais aussi par son incroyable dévouement à l'égard de ses étudiants et étudiantes. La fidélité de ces derniers à sa personne, à travers des générations successives a été pour elle une grande récompense. Les témoignages de certains d'entre eux, dans ce livre d'hommages<sup>1</sup> rendent compte de l'attachement de ses disciples à celle qui fut pour eux non seulement un modèle, mais aussi au fil du temps une amie. « Divine Laurence », que ce surnom donné par ces étudiants lui allait bien ! Laurence a dirigé pendant 13 ans le master Juristes d'affaires internationales, l'un des meilleurs Masters juridiques français, salué et reconnu comme tel par les organes d'évaluation et la presse spécialisée. Tous les jours, Laurence était sur le pont du navire et même et peut être surtout dans les soutes, pour en faire un diplôme d'excellence. Ce qui m'a toujours frappé est que, grâce à elle, les étudiants ont eu le sentiment, de promotions en promotions, de faire partie d'une grande et même famille. Les réunions des anciens, qui se tenaient chaque année dans des lieux conviviaux, étaient toujours le moment de retrouvailles joyeuses qui témoignaient de la complicité qui unissait Laurence à ceux-ci, mais aussi d'une reconnaissance sans feinte. Il est vrai qu'avec eux, Laurence n'a jamais ménagé sa peine. Protectrice, elle savait les reconforter. Directrice, elle n'hésitait pas non plus à leur rappeler avec fermeté, parfois avec agacement et même colère, mais tout en gardant le sourire, qu'être étudiant était une chance qu'il ne fallait pas gâcher et, qu'il y avait des devoirs à honorer.

L'émotion, la peine sincère, qui a été ressentie à la nouvelle de sa disparition, par la communauté universitaire française et internationale, est à la mesure du vide immense que son départ crée dans notre Faculté de droit dijonnaise. Laurence RAVILLON a été l'incarnation de l'universitaire idéal, totalement désintéressé, dont

---

<sup>1</sup> La réalisation de l'ouvrage a bénéficié de la collaboration précieuse de M. Hamza CHERIEF, ancien ingénieur d'études au CREDIMI.

Eric Loquin

la vie a été entièrement consacrée à sa mission, qu'elle considérait comme la plus noble de toutes. Pendant toute sa carrière, elle a mené une activité inlassable d'enseignant, de chercheur, mais aussi d'administrateur de notre faculté dijonnaise. Laurence RAVILLON avait été, de juin 2009 à décembre 2014, doyenne de la Faculté de droit de Dijon, puis directrice du CREDIMI, traversant les crises avec habilité, humanité et sang-froid, sachant écouter, prendre conseil, puis décider et assumer. Autant par ses sourires que par ses propos Laurence était une collègue d'une humanité et d'une humilité rare, une amie incomparable, toujours présente quand vous aviez besoin d'elle, toujours optimiste et rassurante. Elle savait établir avec tout interlocuteur et en toutes circonstances des rapports à la fois simples et cordiaux. Elle savait écouter, motiver, partager mais aussi donner l'envie et l'énergie de déplacer des montagnes.

Ce livre d'hommage permet de revenir sur l'œuvre scientifique de Laurence RAVILLON. Divisé en trois parties, la première partie étant consacrée au droit de l'espace, la seconde au droit du commerce international et la troisième rassemblant plusieurs textes aux thématiques juridiques variées, il est le reflet de ses centres d'intérêts. Laurence RAVILLON a été l'un des fondateurs du droit commercial de l'espace, qu'elle a révélé dans sa thèse consacrée aux aspects juridiques des télécommunications par satellites, publiée en 1997 dans la collection des travaux du CREDIMI. Cette thèse est l'une des plus belles productions de « l'École de Dijon » de droit international, fondée sur l'analyse des documents de première main secrétés par la pratique des opérateurs de l'industrie spatiale, révélant le vrai droit du commerce international. Comme je l'avais écrit dans sa préface, « avec cette thèse, le mot recherche juridique prend sa dimension véritable ». J'en recommande toujours la lecture à tous les collègues qui, université pluridisciplinaire oblige, doutent de l'existence d'une recherche en droit. Cette thèse a été une magnifique réussite, admirée et saluée par les maîtres les plus classiques du droit privé, qui siégeaient dans le jury et qui s'en souviennent encore, lorsqu'ils viennent à Dijon. Laurence RAVILLON a ensuite structuré la discipline du droit commercial de l'espace dans son magnifique *Traité du droit des activités spatiales*, (Litec, Travaux du CREDIMI 2004). Elle a nourri et vivifié la discipline par ses nombreux articles et les colloques qu'elle a organisés sous la bannière du CREDIMI. Sa notoriété, en la matière, était internationale. Laurence avait été consultée par le Sénat avant le vote de la loi de 2007 relative aux questions spatiales. Elle avait été membre du groupe de travail sur la responsabilité en cas de défaillance du signal satellitaire mis en place par l'Assemblée Nationale et collaboré avec le Centre stratégique aérospatiale du Ministère de la défense. Ses travaux ont été honorés par la Médaille de bronze du Centre national de la recherche scientifique.

Formée à l'école du CREDIMI, Laurence RAVILLON était également passionnée par les sources informelles du droit : pratiques contractuelles, jurisprudence arbitrale, *soft law* créée par les organisations internationales offerte à l'adhésion des opérateurs et par l'adaptation du droit aux nouvelles technologies. On

rappellera l'article qu'elle avait publié en 2017 à la *Revue de Droit des Affaires Internationales* intitulé « L'adaptation du droit des contrats aux innovations technologiques ». Aussi avait-elle accepté avec enthousiasme de diriger dans cette dernière revue la chronique consacrée aux sources informelles du droit des affaires internationales.

Laurence RAVILLON était une personnalité exceptionnelle. Elle était une femme d'action, que n'abandonnait jamais un enthousiasme permanent, appuyé par un large sourire lui-même permanent et un humour toujours présent. Les premières pages de sa thèse consacrée au sujet austère des aspects juridiques des télécommunications par satellites annonçaient la mise en culture de la lune grâce à des engrais fabriqués sur terre, à des voitures mises au point pour rouler sur la lune mais servant dans le Sahel, et à des repas concentrés pour astronautes vendus dans des « space shops », où l'on servait des lichens du chef. Sa sœur, Stéphanie, spécialiste de la littérature américaine, qui introduit ces Mélanges, révèle la nature profonde de Laurence RAVILLON : « L'astre qui nous a aiguillés tout au long de la lecture de *Moon Palace* a toujours fasciné Laurence. A l'instar de William BLAKE, qui a su voir « un monde dans un grain de sable »<sup>2</sup>, elle a su voir dans la Lune, fenêtre ouverte sur l'imaginaire et les sciences, une infinité de possibles. En véritable humaniste, elle n'aura cessé de questionner, et de tenter de repousser, les frontières du droit afin de mieux mesurer les effets des activités spatiales sur la vie de l'Homme et son environnement ».

---

<sup>2</sup> W. BLAKE, « *Auguries of Innocence* », in *Selected Poetry*, Oxford, Oxford University Press, 1994, p. 173: « To see the world in a grain of sand ».

## TABLE DES MATIÈRES

Comité éditorial .....	3
Repères biographiques.....	7
Principales publications .....	9
Avant propos	
Eric LOQUIN .....	13
Au commencement était la lune ...	
ou la métaphore lunaire dans <i>moon palace</i> de Paul Auster	
Stéphanie RAVILLON .....	17

### HOMMAGES

Entre ciel, et mer	
Alizé BONFILS .....	27
Temoignage	
Rémi Nguyen .....	29
« Divine Laurence »	
Amandine MARTIN, Benoît TERNON, Guillaume VIEILLARD.....	31

### LE DROIT DE L'ESPACE

Le contrôle des exportations : une discipline peu connue qui affecte le commerce international des biens et des technologies sensibles	
Philippe ACHILLEAS .....	37
Réflexions sur la nationalité des objets spatiaux	
Niki ALOUPI .....	57
Perspectives juridiques liées à la colonisation des corps célestes	
Mireille COUSTON .....	91
<i>Space trust</i> et exploitation des ressources célestes	
Perrine BARTHOMEUF.....	127
Les enjeux juridiques liés au <i>new space</i> . Le point de vue du droit privé	
Cécile GAUBERT .....	141
Petit abécédaire du droit de l'espace	
Alexis ALBARIAN, Julia HEINICH .....	159

*Table des matières*

L'appropriation des ressources minérales des corps célestes Armel KERREST.....	175
Des espaces particuliers à l'espace, bien commun Jacques MESTRE.....	195
La Cour de justice de l'Union européenne au défi de l' <i>in-orbit servicing</i> Lucien RAPP.....	203

**LE DROIT DU COMMERCE INTERNATIONAL**

Médiation et arbitrage : vers l'unification des régimes ? Caroline ASFAR-CAZENAVE.....	215
Opinion dissidente et arbitrage Ali BENCHENEB.....	227
Le nouveau contrôle de la conformité de la sentence à l'ordre public international dans les décisions récentes de la Cour d'appel de Paris Eric LOQUIN .....	235
L'extraterritorialité du droit américain : la « <i>lex americana</i> », machine de guerre économique Arlette MARTIN-SERF .....	261
L'application dans l'espace européen des pratiques restrictives de concurrence du code de commerce français : un trou noir ? Cyril NOURISSAT .....	279
50 ans de droit du commerce international Valérie PIRONON.....	299
L'arbitrage comme système de justice internationale Jean-Baptiste RACINE.....	311
<i>Resolving international commercial disputes and strengthening relationships : score double via mediation</i> Cedric WELLS.....	319

**VARIA**

L'Etat, horizon indépassable du droit international ? Charalambos APOSTOLIDIS.....	335
Ciel et terre en droit français contemporain du divorce Vincent BONNET .....	349
Le droit constitutionnel dans la quatrième dimension : les articles 98 à 100 de la Constitution de Pierre Leroux Patrick CHARLOT.....	363

*Mélanges offerts à Laurence Ravillon*

Entre ciels et terres : les droits fonciers des peuples autochtones Sandrine CLAVEL.....	373
L'espace et la copropriété : quelques réflexions sur les rapports entre la terre et le ciel par le prisme du droit de la copropriété immobilière Christelle COUTANT-LAPALUS.....	393
La loi française relative au devoir de vigilance des entreprises est-elle extraterritoriale ? Réflexions sur une question mal posée Rafael ENCIÑAS DE MUÑAGORRI.....	405
Interprétation des conventions de l'organisation internationale du travail à propos de l'avis du 17 juillet 2019 rendu par la Cour de cassation David JACOTOT.....	421
Le citoyen européen et sa famille Natalie JOUBERT.....	433
Laïcité et devoir de neutralité des juges : d'un statut à l'autre Yan LAIDIE.....	445
La protection de l'environnement en Antarctique : enjeu mondial et priorité de l'Union européenne Agnès MICHELOT, Marie-Ange SCHELLEKENS.....	457
L'espace territorial de la formation : un enjeu politique Mireille MONNIER.....	477
Rebondir de la terre au ciel ? Etude sur le Droit au rebond de l'entrepreneur après une liquidation judiciaire Paola NABET.....	491
L'espace familial : les frères et sœurs Catherine PHILIPPE, Anne BROBBEL DORSMAN.....	503
L'espace occupé par les personnes morales : bref propos sur l'unicité du siège Vincent THOMAS.....	531

Ce livre d'hommage permet de revenir sur l'œuvre scientifique de Laurence RAVILLON qui s'est éteinte le 2 février 2017. Divisé en trois parties, la première partie étant consacrée au droit de l'espace, la seconde au droit du commerce international et la troisième rassemblant plusieurs textes aux thématiques juridiques variées, il est le reflet de ses centres d'intérêts.

SOMMAIRE

HOMMAGES  
LE DROIT DE L'ESPACE  
LE DROIT DU COMMERCE INTERNATIONAL  
VARIA

*“Elle a su voir dans la Lune, fenêtre ouverte sur l’imaginaire et les sciences, une infinité de possibles. En véritable humaniste, elle n’aura cessé de questionner, et de tenter de repousser, les frontières du droit afin de mieux mesurer les effets des activités spatiales sur la vie de l’Homme et son environnement”.*



ISBN 978-2-233-01006-3

92 €

Mélanges en l'honneur du professeur  
Laurence Ravillon  
LE DROIT ENTRE CIELS ET TERRES

Commande aux Editions A. PEDONE - 13 rue Soufflot - 75005 PARIS, ou par fax :  
+33(0)1.46.34.07.60 et sur [editions-pedone@orange.fr](mailto:editions-pedone@orange.fr) - 92 € l'ouvrage, pour un envoi par la poste 104 €

Le montant peut être envoyé par :

- Chèque bancaire  
 Règlement sur facture

Carte Visa

N° ...../...../...../.....

Cryptogramme .....

ISBN 978-2-233-01006-3

Signature :

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Pays .....